

STORIA DI AMORI

Ita di, finzas po nosu, a pustis
 chi is sciorâdas di 'entu hant abertu
 is ventanas: deu impastu e tui lievitas
 comentu pani in sa scivedda. Ma sa terra,
 sicorrada, assimbillat a unu nudda
 de solitudini ardenti. Su prexiu
 s'est firmau attesu, in d'unu furrungoni.

Ita di. Is predis hant bogàu in processioni
 is Santus miracolus de marmuri e de linna,
 sfidendu Maimoni a fai proiri. Nosu,
 serraus in s'apposentu scuriu imparàus
 totus is partis de su corpus a s'appràpidu.
 S'apposentu est fridu, su 'entu intrat
 e bessit comentu fessit in domu sua.

Corcaus comentu cuccerinus in su cadàsciu,
 su chi est miu est tuu: sa temporàda
 nd'est arribada a sciorroccu,
 sciundit is fueddus durcis chi ti nàu
 e is zunchius chi fais. Ah, tenis
 chinzu strintu chen'e bistuari
 i ogus mannus che lunas in celu.

In foras proit s'acqua de Deus.
 "Non ti firmist, ca in noi puru proit".
 Totu custu est amor!
 "Serru", t'hapu nau. "Lassa stai".
 Seus steti nosu, cobertus de froris,
 e fai proiri: propriu candu sa vida
 est passada de mei a tui.

Has penzau chi su coru s'essit abertu
 comentu un'arenada de sanguni.
 Has arziau is brazzus a celu
 — pariant alas di Angelus divinus —
 chen'e sciri prus, cussa di,
 si abbarrai in terra
 o allupài gosendu.

STORIA D'AMORE

*Quale giorno, anche per noi, dopo / che le sfuriate di vento hanno spalancato / le
 finestre: io impasto e tu lieviti / come pane. Ma la terra disseccata / somiglia a una
 cortecchia, un niente / di solitudine bruciante. L'allegria / si è rintanata in un
 cantone nascosto.*

*Quel giorno i preti hanno portato in processione / tutti i Santi miracolosi di marmo
 e di legno, / sfidando Maimone a far piovere. Noi / rinchiusi in una stanza buia
 impariamo / a conoscere i nostri corpi al tatto. / La stanza è fredda, il vento
 l'attraversa / leggero come fosse casa sua.*

*Adagiati come cucchiaini nel cassetto / ciò che è mio è tuo: il temporale / arriva
 con scroscio improvviso, / bagna le parole dolci ch'io ti sussurro / e i tuoi gemiti
 lusinghieri. Ah, / hai fianchi stretti senz'abiti / e occhi grandi come lune in cielo.*

*Fuori piove l'acqua di Dio. / "Non ti fermare, che pure in noi piove". / Tutto questo
 è amore! / "Chiudo", t'ho detto. "Lascia". / Siamo stati noi, ammantati di fiori, /
 a fare piovere: proprio quando la vita / è passata da me a te.*

*Hai pensato che il cuore s'aprisse / come una melagrana di sangue. / Hai levato
 le braccia al cielo / — parevano ali d'Angeli divini — / senza sapere più, quel
 giorno, / se restare sulla terra / o annegare di godimento.*